

30-5-2

E. TEMARIO

- 1. Introducción**
- 2. Aspectos bilaterales**
 - a. Políticos**
 - b. Comerciales**
 - c. Económicos**
 - d. Política Especial**
 - e. Cooperación**
 - f. Culturales**
- 3. Aspectos multilaterales**
- 4. Aspectos internacionales**
- 5. Otros temas**

1. Introducción

Breve intercambio de información sobre la situación política y económica de ambos países

- Destacar el proceso de consolidación de la democracia, la situación de los Derechos Humanos y el proceso de reformas constitucionales. En el ámbito económico, enfatizar los sacrificios que ha significado el éxito alcanzado hasta ahora y los esfuerzos en que está empeñado el Gobierno en el área social, lo cual requiere de la cooperación y la apertura de los mercados europeos a los productos chilenos.

2. Aspectos bilaterales

a. Políticos

Relación Bilateral

- Expresar la satisfacción por el estado de las relaciones entre ambos países (Celebración de la Comisión Mixta en 1990 que no se reunía desde 1979, firma del Convenio de promoción y protección de inversiones, Declaración Conjunta en materia de Defensa con ocasión de la visita del Ministro Rojas en septiembre de 1991).

Invitación para Presidente Mitterrand

- Confirmar la invitación oficial para que el Presidente Mitterrand visite Chile. Eventualmente, se podría determinar una fecha que se daría a conocer por comunicado de prensa.

Presos Políticos

- Explicar la situación de los "presos políticos" y los diversos mecanismos en aplicación en miras a su solución. En este sentido, agradecer la buena disposición de Francia para recibir a aquellos que han aceptado cambiar su pena de reclusión por la de extrañamiento.

Supresión de la calidad de "refugiados" a ciudadanos chilenos residentes en Francia

- El Gobierno francés ha informado su intención de retirar la calidad de "refugiados" a los ciudadanos chilenos que residen en Francia como tales, por no existir motivos políticos que ameriten la mantención de dicha calidad. Sin embargo, es importante asegurarse que, junto con lo anterior, Francia adopte las medidas administrativas pertinentes para que los chilenos afectados puedan optar a una visa de residencia en Francia.

b. Comerciales

Relación Comercial Chile-CEE

- Solicitar el apoyo de Francia para formalizar, al amparo del Artículo 10 del Acuerdo Marco entre la CE y Chile, una instancia bilateral (grupo de trabajo) que examine las materias contenciosas en el plano comercial y de inversiones, e identifique perspectivas para el futuro.
- Informar que Chile planteará ante las autoridades comunitarias los problemas que afectan nuestras exportaciones a Europa, como, por ejemplo, la puesta en aplicación de las normas "ISO 9000" sobre disposiciones medioambientales; las limitaciones del actual SGP; las cuotas para el ingreso de productos textiles, cárneos y otros, en especial aquellos mayor valor agregado (ver **5. Otros temas**).

c. Económicos

Acuerdo de Supresión de Doble Tributación

- Eventualmente, se podría anunciar el inicio próximo de negociaciones tendientes a la suscripción de un Acuerdo de Supresión de Doble Tributación. Ello sería de particular interés para el empresariado francés.

GATT - Ronda Uruguay

- Chile es partidario del multilateralismo y liberalización del comercio mundial. Ello implica grandes sacrificios, por cuanto por efecto de la "Cláusula de la nación más favorecida" las concesiones se extienden a todos los países. Así, la apertura de la economía chilena nos da una autoridad moral que fortalece nuestra posición en las negociaciones.

Grupo de Río-CEE

- Intercambio de opiniones sobre de la relación Grupo de Río-CEE luego de la II Reunión de Ministros de Relaciones Exteriores. Al respecto, solicitar el apoyo de Francia para la materialización de los acuerdos suscritos en esa oportunidad.

Chile y la OCDE

- Chile estudia la posibilidad de participar en los diversos Comités de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económico con sede en París.

Inversiones

- Al 31.12.1991, Francia ha materializado inversiones en Chile por un total de US\$146,1 millones, lo que representa el 6,07% del total de la inversión extranjera en Chile para el período 1974-91. Con el objeto de intensificar las inversiones procedentes de Francia, se firmará, con ocasión de esta visita, un Acuerdo de Promoción y Protección de Inversiones de ese país.

d. Política Especial

Atolón de Mururoa

- Nuestro país ha tomado nota con interés de la decisión del Gobierno de Francia de suspender durante un año los ensayos nucleares en el Pacífico.

Desarme

- El Gobierno de Chile ve con complacencia la decisión del Presidente Mitterrand de ratificar el Protocolo Adicional número uno del Tratado de Tlatelolco.

- Francia es miembro pleno de la Conferencia de Desarme que sesiona en Ginebra. Chile tiene en la actualidad el status de Estado Observador y está realizando gestiones con el objeto de ingresar como miembro pleno. Al respecto, solicitar el apoyo de Francia a la petición chilena.

e. Cooperación

- Desde marzo de 1990, Francia ha contribuido con US\$ 14.692.839 para la cooperación (+ US\$28.000.000 en créditos blandos). El programa para 1992 está centrado en la modernización del Estado, salud y ciencias médicas, ciencias agrarias, forestales y del mar.

f. Culturales

- Informar acerca de la iniciativa del Gobierno de establecer el francés como segundo idioma extranjero en los programas de estudios de la Educación Secundaria.

3. Aspectos multilaterales

Candidatura chilena a la FAO

- Existe un compromiso entre los países del Grupo de Río para, antes del 31 de julio, definir un solo candidato para la región. De acuerdo a los antecedentes disponibles, Rafael Moreno tiene las mayores probabilidades de ser designado. Por ello, sería conveniente asegurar el apoyo de Francia y de la Comunidad a la candidatura chilena, una vez que ésta cuente con el apoyo del GRULAC.

Cumbre Social

- Reiterar la iniciativa del Gobierno de Chile en el sentido de realizar una Conferencia Cumbre sobre Desarrollo Social e informar el grado de apoyo que ha tenido en otras regiones. Al respecto, agradecer especialmente el respaldo que ha tenido esta iniciativa por parte del Presidente Mitterrand con ocasión de la reunión de Jefes de Estado de los Miembros del Consejo de Seguridad de Naciones Unidas el 31 de enero pasado.

Narcotráfico

- Expresar la conveniencia de establecer contactos permanentes para el intercambio de información y cooperación en el control y represión del tráfico de drogas.

Medio Ambiente

- Expresar el interés de Chile en la pronta ratificación de las Convenciones suscritas en la Cumbre sobre Medio Ambiente realizada en Río.

4. Aspectos internacionales

Democracia y Derechos Humanos

- Explicar la importancia que tiene para América Latina el fortalecimiento de las relaciones entre el Grupo de Río y la CEE, en particular frente a las situaciones producidas en Venezuela, Perú, Cuba y Haití, buscando mecanismos que permitan fortalecer las instituciones democráticas y el respeto a los derechos humanos en el continente.

Integración Latinoamericana

- Explicar la posición de Chile respecto de los diversos esquemas de integración regionales. Chile está llevando a cabo Acuerdos bilaterales sobre una base pragmática (México, Venezuela, Argentina, Bolivia, NAFTA con Estados Unidos). Chile, por su proceso de apertura, tiene actualmente aranceles inferiores a los que han acordado los países integrantes del MERCOSUR o el Pacto Andino. El comercio de Chile con la región es deficitario con todos los países, excepto Bolivia, lo que demuestra su integración a la misma.

Unión Europea

- Solicitar información sobre el proceso de ratificación del Tratado de Maastricht y las consecuencias políticas y jurídicas del rechazo danés y sobre las consecuencias que tendrá para terceros países la eventual aplicación de la Unión Económica y Monetaria, así como la Unión Política Europea.

Situación en los países de Europa Central

- Expresar la preocupación de Chile frente a los graves enfrentamientos producidos en la ex-Yugoslavia y el desmembramiento de países de la región (Checoslovaquia) por cuanto representan un peligro para la paz y seguridad regional, causando graves violaciones a los derechos humanos.

Situación en las repúblicas que integraban la ex-Unión Soviética

- Expresar la preocupación de Chile respecto de las consecuencias para la paz y seguridad regional, producto de la situación de inestabilidad política y los procesos de cambio económico que se están llevando a cabo, así como del control de los armamentos nucleares y químicos, en estos países.

Posición de Chile sobre el proceso de desarme

- Chile ve con satisfacción los primeros resultados prácticos del fin de la guerra fría y de la confrontación ideológica y, en tal sentido, ha estado participando activamente en el seno de la Conferencia de Desarme en calidad de miembro observador.

Política de Francia hacia Africa

- Interesa conocer las grandes líneas de la política exterior de ese país hacia el continente africano. En particular, frente a Sudáfrica y su política de Apartheid.

Chile y Francia en la Cuenca del Pacífico

- La presencia de ambos países en el Pacífico Sur, haría factible el desarrollo de una coordinación de políticas en áreas de interés común.

5. Otros temas

Supresión de visas de turismo

- Francia es el único país de la Comunidad Europea que exige visas de turismo a los ciudadanos chilenos. En septiembre de 1991 se suscribió un Acuerdo de cooperación en materia de turismo que no incluye una supresión del requisito de visado.
- Paralelamente, Francia, junto con otros siete países de la Comunidad Europea, ha suscrito el "Acuerdo de Schengen" que permite la libre circulación de personas. Ello implica que se podría producir una armonización de orden restrictivo entre los países miembros, extendiéndose el requisito de la visa a esos países para los ciudadanos chilenos. (Nota: Ver documento de respaldo "Acuerdo de Schengen").

Proyecto de Convenio de Seguridad Social

- Se estima que hay cerca de 11.000 ciudadanos chilenos que residen actualmente en Francia. La Subsecretaría de Previsión Social y el Ministerio están impulsando un Convenio de Seguridad Social con Francia. Ello permitiría facilitar el retorno de nuestros connacionales al país. (Nota: Ver "Perfil Colonia Residente" y cuadro general de las relaciones consulares entre Chile y Francia en los documentos de apoyo).

Consulado Honorario en Cayena

- Se ha considerado la apertura de un Consulado Honorario de Chile en Cayena (Guayana Francesa), para lo cual se requiere la conformidad del Gobierno francés.

Área textil

- Actualmente hay trabas en el mercado francés para los productos textiles chilenos. Francia no otorga preferencias arancelarias generalizadas a estos productos, no dando cumplimiento a los acuerdos existentes entre la CEE y Chile para productos textiles (SGP-Textil). Más aún, Francia impone una cuota única para estos productos de US\$ 140.000 anuales.

Productos cárneos

- En 1989, Chile hizo una presentación ante las autoridades francesas para el ingreso de hígado de aves, previo haber cumplido con todas las exigencias que impone Francia. Este país aún no ha dado respuesta a nuestra solicitud y en Chile hay muchos proyectos de inversión detenidos, a la espera de la aprobación requerida.

Sanitización de Aguas para Moluscos

- Chile desea iniciar los trámites para la suscripción de un Convenio sobre esta materia, similar al que se firmó con los Estados Unidos, con lo cual se podrían exportar moluscos bivalvos frescos o enfriados a la CE.

Anchoas

- Chile ha solicitado formalmente a Francia el ingreso de este producto a sus mercados con el nombre de "Anchoas", tal como sucede con Argentina y no como lo hace hasta ahora bajo el nombre de "Anchoa de Chile".

Materias de Pesca

- El tema de la pesca ha cobrado un interés creciente por parte de los países comunitarios, especialmente Portugal y España, alcanzando un cierto grado de tensión con Chile, debido a la actual Ley de Pesca, incompatible con los intereses comunitarios sobre la materia. A la CE le interesan principalmente los siguientes temas:

- * Eventual Acuerdo de Pesca Chile - CEE
- * Situación de los barcos de pesca comunitarios que faenan en Alta Mar frente a las costas chilenas
- * El concepto de "Mar Presencial".

Nota: Ver documento de apoyo "Posición de Chile frente a materias de pesca".

Política Especial

Antártida

- Francia es miembro consultivo del Tratado Antártico desde 1960. Realiza una importante actividad científica en el sexto continente a través de dos estaciones y una base permanente. Reclama soberanía sobre un área de la Antártida que no se contrapone con la reclamación chilena.

Protocolo al Tratado Antártico sobre protección del medio ambiente

- Interesa conocer el estado de avance de la ratificación por parte de Francia. Asimismo, sería útil tener información respecto de las medidas internas que el Gobierno francés adopte en relación a las obligaciones que impone este nuevo acuerdo, en especial aquellas ligadas a la evaluación del impacto ambiental.

Sistema Antártico

- Interesa conocer el pensamiento francés respecto al nivel de cooperación entre las partes al interior del Sistema Antártico. Del mismo modo, indagar respecto a las eventuales intenciones de Francia de concluir un convenio de cooperación antártida con nuestro país.

Comisión Ballenera Internacional

- En el extremo sur del país se utiliza carne de delfín como cebo para la pesca de la centolla, lo que ha sido objeto de críticas en la Comisión Ballenera Internacional. Recientemente se ha solicitado a los países miembros el apoyo a los planteamientos que presentará Chile con ocasión de la 44 Sesión del Organismo (Glasgow, 29 de junio al 3 de julio de 1992). Francia es uno de los países con mayor influencia en el seno de la Comisión. (Nota: Ver documento de apoyo "Comisión Ballenera Internacional").

II Conferencia Espacial de las Américas

- Entre el 25 y 29 de enero de 1993 se llevará a cabo en Santiago de Chile la II Conferencia Espacial de las Américas. Al respecto, sería conveniente obtener la participación de autoridades francesas de alto nivel en calidad de observadores a esta Conferencia. Al respecto, la Misión de Chile ante Naciones Unidas ha sugerido la participación del profesor Hubert Curien, Ministro de Investigación Científica y de Tecnología. (Nota: Ver documento de apoyo "II Conferencia Espacial de las Américas").

Cultural

- Efectuar las gestiones pertinentes para lograr la participación de nuestro país en los siguientes eventos internacionales que se llevarán a cabo en Francia:
 - Bienal de París. Bienal de Arte Contemporáneo de carácter experimental, cuyo objetivo es dar a conocer las últimas expresiones artísticas a nivel internacional.

- Federación Internacional de Arte Contemporáneo (FIAC). Organizador de la Feria Internacional de Arte Contemporáneo, lugar de encuentro de las Galerías de Arte de cada país, que permite a éstas exhibir y vender las obras de los artistas que promueven.
- Festival Internacional de Arte Contemporáneo de Cagnes Sur Mer.
- Coordinar la participación de Francia en los siguientes eventos internacionales que se llevarán a cabo en Chile:
 - Concurso Internacional de Ejecución Musical, Dr. Luis Sigall. Organizado por la Municipalidad de Viña del Mar y dirigido a los jóvenes intérpretes de música clásica de todas las nacionalidades. De acuerdo a las bases del concurso, cada año se convoca a ejecutantes de un determinado instrumento musical.
 - Bienal de Arte de Valparaíso. Organizada por la Municipalidad de Valparaíso, su participación está abierta a los jóvenes realizadores de todos los países.
 - Festival Anual de Cine de Chile. Este se vería beneficiado con la presencia de destacadas figuras del cine francés actual. El Ministerio de Relaciones Exteriores integra la Comisión Organizadora y el Comité Ejecutivo del Festival.
 - Festival Internacional de la Canción de Viña del Mar.
- En retribución a la invitación hecha a diez escritores chilenos a Francia, en el contexto del programa cultural "Les Belles Etrangères", invitar a igual número de escritores franceses a Chile (Coloquios, Simposios y Conferencias).

Proyecto Austral Plus

- El objetivo de este proyecto es proporcionar a América latina un sistema de televisión alternativo, más creativo, más latinoamericano y propulsor de una integración regional.
- En memorándum al ministro Secretario General de la Presidencia, el señor Manuel Casanova informa de la reunión, entre los días 22 al 25 de junio de 1992, en Chile, de las compañías francesas participantes en este proyecto como, asimismo, representantes de canales de televisión latinoamericanos.
- Casanova, quien participó en las conversaciones en Francia y en Chile con varias de las empresas francesas involucradas, estima que la materialización de esta reunión en Santiago es un paso capital para el avance del proyecto. En efecto, luego de una ronda de entrevistas y presentaciones técnicas en París en febrero de 1992, se han agregado estudios y consideraciones que afirman aún más la factibilidad del proyecto.
- Casanova informa que se ha considerado importante tener presente esta materia de cooperación chileno-francesa con ocasión de la visita del Presidente a Francia. Se han hecho las primeras gestiones para que el tema sea considerado en la Agenda o para que sea mencionado por cualquiera de ambos Presidentes.
- El reciente intercambio de opiniones con el Rector de la Universidad de Chile hace pensar en el interés de esa entidad en seguir de cerca el proyecto para, eventualmente, buscar formas de colaboración en un futuro próximo.
- El proyecto Austral fue presentado en París en febrero de 1992. Las compañías francesas pidieron ampliar los estudios de tres a diez años, es decir, hasta el 2003.

- El proyecto cuenta en Chile con el apoyo de Corfo, factor muy relevante, pues las sociedades francesas están fuertemente ligadas de una u otra manera al estado francés y esperan voluntad nacional por parte de Chile.
- La concreción de este canal internacional de TV constituye una inversión cercana a los 100 millones de dólares. Aunque estaría radicado en Chile, sería de carácter latinoamericano.
- El canal también implicaría una importante transferencia tecnológica de Francia hacia Chile. En asociación con Thomson y otras compañías francesas y con el apoyo de Corfo, el proyecto tiene también como objetivo instalar una industria electrónica de alta sofisticación (Por ejemplo, fabricaría decodificadores de exportación para la cadena Austral).
- En alianza con Corfo, este tipo de industria, además de constituirse en exportadora de tecnología, daría impulso al más adecuado funcionamiento de planes de otras actividades nacionales (educación, industria o comercio).